



Insidente Sira Ne'ebé Akontese iha Periodu 2012 no Impaktu ba Siguransa Nasional

Mahein Lian Nú. 44, 25 Janeiru 2013

Relatoriu Ida ne'e Realiza Tanba Hetan Tulun Orsanmentu husi
UNDP Timor-Leste no Embaxada Finlandia iha Jakarta



Kontiudu sira	2
Introdusaun	3
Insidente sira iha Periodu 2012	3
1. Kauza husi Polítika	3
2. Kauza husi Disputa Rai	5
3. Violensia Domestika	5
4. Arte Marsiais	6
5. Asidenti Trafiku	8
6. Kauza husi Tua Manas ka Alkohol	11
7. Insidenti sira Seluk	11
Komparasaun kazu no Númeru Krime husi 2011 No 2012	15
Insidenti Tomak no Dezafiu ba Seitor Siguransa	16
FM nia Hanoin iha Tinan 2013	17
Rekomendasau	17
Bibliografia	19

Introdusaun

Iha FM nia lian ida ne'e halo analiza ba insidenti sira ne'ebé akontese iha tinan 2012 ne'ebé implika ba siguransa nasional. Relatoriu ne'e nia objetivu atu fo hanoin ba desizor sira partikularmente autor siguransa sira presiza kria mekanizmu no asaun prevensaun ne'ebé integradu iha tinan 2013. FM konsidera katak tinan 2013 hanesan faze tranzisaun ida ba Timor-Leste hafoin UNMIT retira husi Timor-Leste no nu'udar teste ida ba siguransa nasional.

FM nian rejistru no rekollamentu dadus husi relatoriu PNTL no organizasaun sosiedade civil sira, insidenti sira iha tinan 2012 nu'udar kauza husi problema politika, sosial, ekonomia no kultura. Problema sira ne'ebé FM sita iha relatoriu ne'e iha tinan 2012 maka insidenti kauza politika, disputa rai, violensia domestika, konflitu arte marsiais, asidenti trafiku no insidenti ne'ebé akontese kauza husi tua-manas ka alkohol no insidenti krime seluk. FM mos halo komparasaun dadus insidenti sira iha tinan 2011 no 2012 no hanesan sasukat ba desizaun ba prevensaun konflitu iha tinan 2013.

Insidente sira iha Periodu 2012

1. Kauza husi Politika

Iha loron 20 fulan Fevereiru 2012, akontese insidente tolu ligasaun ho ema deskuiñesidu soe bomba marotok. Dahuluk, iha oras tuku ida liu minitu lima nulu madrugada iha edifisiu STAE, ema ida ho motor halai no soe bomba marotok ba iha kampaun STAE nia laran. Maibe la rezulta estragus sasan ka ema kanek no mate¹. Akontese ne'ebé hanesan mos akontese iha edifisiu CNE iha oras tuku rua minitu hatnulu madrugada.² Iha loron hanesan iha Bairo Formoza - Dili, Suku Grisen For, kareta polisia UNPOL nian ida mos hetan estraga tanba ema deskuiñesidu soe bomba ba kareta laran.³

Relasionadu ho insidente ne'e, mosu preokupasaun husi komunidade kona-bá siguransa iha rai laran no kona-bá dinamika tensaun política ne'ebé bele mosu violensia derepente. Tanba akontesimentu hanesan mos, akontese ona iha 2001 ne'ebé edifisiu STAE maka sai nu'udar tarjetu insidente konflitu iha eleisaun. Hanesan Iha momentu atu tama eleisaun 2007 funsionáriu STAE ida husi Lospalos hetan oho husi ema deskuiñesidu.⁴

Iha mos insidente seluk ne'ebé rezulta vitima lakon nia hela fatin. Asidenti ne'e maka hanesan sunu uma koordenador Partidu Repúblikanu (PR) iha Iralere, suku Matahoi subdistritu Uatulari distritu Viqueque.⁵ Kazu harahun uma Sekretariu Estadu Polítika no Enerjetika Sr. Avelino Coelho no tuda kareta rua rahun iha distritu Viqueque, tamba grupu sira ne'e la simu kandidatu balun nia numeru ki'ik hafoin kontazen de votu.⁶ No mos kazu seluk ne'ebé iha relasaun ho prosesu política eleisaun prezidensial.

¹ <http://www.cicr-columbia.org/wp-content/uploads/2012/03/Revista-Situasaun-Fevereiru-2012.pdf>

² Ibid.

³ Ibid.

⁴ Ibid.

⁵ Jornal Timor Post. Loron Kuarta 18 Abril 2012

⁶ Ibid.

Tuir públikasaun relatoriu ONG BELUN relata katak insidente entre apoiate kandidatu sira ne'ebé númeru as liu iha distritu Baukau. Insidente ne'e akontese iha fatin oin-oin durante periodu 1 Marsu to'o 12 Abril 2012 distritu ne'ebé maka hatudu risku konfliktu maka hanesan iha Baucau insidente hamutuk 13, Viqueque 9, Dili 7, Oekuse 2, Likisa 1, Aileu 1, Ermera 1, Manatutu 1 no Manufahi 1.⁷ Kazu sira ne'e hotu konsege hetan atendementu husi parte seguransa rasik hodi atua konfliktu oin-oin, no responde ba eziziensia komunidade nian maka ikus mai númeru PNTL aumenta iha area sira ne'ebé risku konfliktu hanesan distritu Viqueque, Baukau, no Dili rasik ho razaun atu prevene konfliktu.

Númeru konfliktu politiku iha kampaña eleisaun prezidensial segunda volta ne'ebé tuir relatoriu Komandu PNTL informa liu husi konferensi imprensa iha Kuartel Jeral Kaikoli - Dili iha Iorong 16 fulan Abril 2012 katak, PNTL rezisti krime eleitoral hamutuk sanulu resin rua 12 ne'ebé kazu lima 5 iha Distritu Viqueque no hitu 7 akontese iha Dili.⁸

Kazu atake malu entre apoiate kandidatu prezidenti sira no rezulta apoiate ida kanek todan no hetan atake husi kandidatu seluk hafoin fila husi kampaña politika hodi ba nia hela fatin sub distritu Baguia distritu Baukau. Iha sorin seluk iha Iorong 4 fulan Abril tinan 2012 apoiate na'in rua diskuti malu kona-bá idak-idak nia apoiu ba kandidatu sira ne'ebé ikus mai rezulta hakanek malu.⁹

Iha Iorong 8 fulan Abril 2012 iha tempu kalan, uma ida hetan sunu husi apoiantes kandidatu prezidenti balun iha suku Tokululu distritu Ermera.¹⁰ Ema deskuiñesidu ida sunu uma iha Iorong Domingu 8 fulan Abril 2012 iha suku Matahoi sub distritu Uatulari no distritu Viqueque, ne'ebé nia kauza mai husi politiku.¹¹ Kazu iha Ermera, hafoin kampaña kandidatu balun remata hetan tuda husi ema deskuiñesidu, no iha asaltu seluk antes kamapaña rezulta ema ida hetan kanek.¹²

Publikasaun relatoriu ONG BELUN relata katak iha insidente 13 ne'ebé akontese depois eleisaun. Insidente sira ne'e maka hanesan grupu balun tuda Unidade Espesial Polisia (UEP) no Departamentu Tranzitu nian ne'ebé hala'o hela operasaun iha distritu Viqueque iha Iorong segunda 16 Abril 2012.¹³ No iha parte seluk kareta PDHJ hetan asaltu iha suku Makadiki, sub distritu Uatulari, distritu Viqueque iha Iorong Segunda 16 Abril 2012 tuku 10:00 hodi rezulta kondutor hetan kanek kaman.¹⁴ Asaun ne'e hetan responde kedan husi parte siguransa hodi kaer suspeitu iha insidente ne'e.

Hahu prosesu eleisaun no to'o remata parte siguransa hala'o siguransa metin hodi prevene konfliktu sira, maibe dinamika konfliktu iha periodu kampaña ba eleisaun primeira ronde no segunda ronde kontinua fila fali iha Iorong 15 to'o 20 fulan Jullu tinan 2012, ne'ebé eskalasaun

⁷ Jornal Timor Post. Loron Kinta 19 Abril 2012

⁸ Jornal Timor Post. Loron Tersa 17 Abril 2012

⁹ Jornal Independente. Loron Kinta 12 Abril 2012

¹⁰ *Ibid.*

¹¹ Jornal Timor Post. Loron Kuarta 11 Abril 2012

¹² Jornal Diario Nasional. Loron Tersa 10 Abril 2012

¹³ Jornal STL. Loron Kuarta 18 Abril 2012

¹⁴ *Ibid.*

violénsia makáas bainhira relasionadu ho rezultadu konferensia partidu CNRT fo impaktu no hamosu asaun espontanitas hosi grupu balu halo asaun violénsia. Ne'ebé ikus mai, iha loron 15 Julu 2012 rezulta joven ida mate iha Hera tamba hetan tiru husi parte siguransa.¹⁵

Tan ne'e presiza tebes atu hametin siguransa liu-liu iha tempu kampaña eleitoral no depois eleisaun. Esperiensia eleisaun jeral 2007 no 2012 hatudu insidenti ne'ebé signifikante ba sosiedade Timor-Leste no asuntu siguransa no estabilidade sai hanesan preokupasaun sosiedade Timor-Leste. FM nian rekomendasau governu presiza instituisionaliza polisia komunitaria hodi hala'o nia misaun prevensaun konfliktu no hametin lei no orden iha sosiedade nia leet.

2. Kauza husi Disputa rai

Insidenti ne'ebé kauza husi disputa rai mak hanesan; kazu ne'ebé akontese iha Seloi Malerek subdistritu Aileu Vila, distritu Aileu, ne'ebé informa husi xefe suku Seloi Malerek Sr. Jacinto Ribeiru informa katak, komunidade ida ho naran Abilio hetan ta'a husi nia familia rasik iha suku Seloi Kraik, tamba deit rai pedasuk ida, rezulta vitima ne'e kanek todan.¹⁶

Iha fulan Juñu 2012, kazu hanesan mos akontese iha distritu seluk relata insidente 2 iha Likisa no Ermera. Iha distritu Ermera, joven mane ida ta'a mate katuas ida. Insidente ne'e rezistu ona iha Ministériu Publiku. Entertantu iha Julu 2012 relata insidente iha distritu Aileu 1 no Ainaru 2. Insidente 1 iha Ainaru fó impaktu mane 1 hetan ran sai hosi inus no ibun. Husi total insidente 5 iha Juñu to'o Julu, akontese iha uma hamutuk 4 no dalan hamutuk 1. Insidente 2 feto mak hola parte iha violénsia, entertantu asaun resposta husi polisia hamutuk 4, laiha resposta 1 no insidente 1 parte rua dame malu kedas.¹⁷

Kazu seluk maka hanesan akontese iha loron Sesta 26 fulan Outubru 2012 ne'ebé rezulta ema na'in 5 inklui bebe fulan 2 mate no na'in 5 sira seluk hetan kanek todan hafoin grupu deskuinesidu ne'ebé hatais *Ninja* halo asaltu ba uma kain 2 iha Suku Aidaba-Leten, Subdistritu Atabae, distritu Bobonaro.¹⁸ Tuir informasaun pleminariu ne'ebé hetan husi suspeitu na'in tolu ne'ebé PNTL kaer iha loron Domingu 28 fulan Outubru tinan 2012 hatete katak problema rai maka sai hanesan motivu ba akontesimentu ne'e tamba sira vitima no suspeitu sei iha relasaun familia.¹⁹

3. Violensia Domestika

Violensia domestika dala barak mosu tamba kauza husi aspeitu sira hanesan ekonomia no sosial no seluk tan ne'ebé ikus mai bele prejudika ema atu halo krime ka violensia domestika.

¹⁵ Fundasaun Mahein nian Monitorizasaun, Loron 15 Julu 2012

¹⁶ Jornal Diario Nasional. Loron Tersa 18 Setembru 2012

¹⁷ http://belun.tl/wp-content/uploads/2012/09/Final-Revista-Situsau-Junu-Julhu_SD-check-10-Sept.pdf

¹⁸ <http://www.timorhauniandoben.com/2012/10/ninja-mosu-ih-aatabae-ema-nain-7-mate.html>

¹⁹ Jornal Independenti. Loron Tersa 30, fulan Outubru 2012

Iha Lei Númeru 7/2010 Lei Kontra Violénsia Doméstika ne'ebé Promulga iha Iorón 21 fulan Juñu tinan 2010 artigu 2 alinea 1, violénsia doméstika refere ba kualkér asaun, ka asaun lubuk ida, ne'ebé komete ona iha situasaun familiár nian, ne'ebé hela hamutuk ka la hela hamutuk, membru família ida kontra membru ida, ka ninia membru sira seluk, ka husi ema ida ne'ebé iha relasaun ne'ebé bele influensia, hanesan fisika ka ekonómika, iha família ida nia laran, ka ema ida maka iha relasaun intimu ho ema ida seluk, ne'ebé resulta, ka bele resulta, estragus ka sofrimentu fiziku, seksuál ka psikolójiku, violasaun ekonómiku no mós ameasa mak hanesan asaun hata'uk, violénsia fiziku, baku, koersaun, asédiu ka privasaun liberdade nian.²⁰

Kazu Violénsia domestika sira ne'ebé akontese durante periode 2012 mak hanesan kazu akontesimentu ida iha sub distritu Atauru distritu Dili iha Iorón 10 fulan Janeiru 2012, laen ba buka osan hodi ba hemu tua maibe wainhira fila mai uma diskuti malu ho feen , tan deit la simu liafuan sira ne'e hotu to'o ikus mai la'en baku fen to'o mate.²¹

Husi incidenti sira ne'ebé akontese durante ne'e organizasaun FOKUPERS fó atendementu ba feto sobrevivente hanesan tuir mai, kazu ne'ebé Fokupers simu keixa hamutuk 130 Violénsia Doméstika 84. Kazu ne'ebé refere ba uma mahon hamutukl 110 sobrevivente hamutuk ema na'in hitu nolu 70 no oan familia ne'ebé tuir hamutuk ema na'in haat nolu 40.²² Kazu ne'ebé prosesa ba iha Tribunál hamutuk ualu nolu 88 no kazu rua nolu resin ida 21 maka hetan ona desizaun final iha tribunál Dili, Suai no Baukau. Desizaun prizaun aas liu mak tinan sanolu resin ualu 18 kazu incestu no minimu tinan ida 1 fulan neen 6 kazu violénsia domestika.²³

Hare ba número kazu hirak ne'e hatudu katak, krime violénsia domestika sei buras iha nasaun ne'e no fó impaktu ba siguransa nasional. Ho asuntu sira ne'e, parte siguransa maka sai hanesan responsavel maximu hodi proteze vitima sira husi violénsia domestika liu-liu PNTL iha seksaun polisia unidade vulneravel (VPU), maibe durante ne'e hatene katak prestasaun servisu husi VPU rasik sei hasuru obstakulu oin oin tambo falta de rekursu umanu no ekipamento.²⁴

Husi dadus ne'ebe FM hetan husi Chefe Servisu Investigasaun Kriminal Calisto Gonzaga, katak número violénsia domestika ne'ebé akontese iha tinan 2012 no rejista iha Servisu Investigasaun Kriminal hamutuk 727 kazu.²⁵ FM rekomenda ba Sekretaria Estadu Siguransa tenke reforsa rekursu umanu iha Seksau Polisia Vulneravel (VPU) hodi nune'e bele serbisu hamutuk ho Departementu Polisia Komunitaria atu nune'e bele hakbesik ba komunidade ho prinsipiu prevensaun konflitu no violénsia forma saida deit ne'ebé hasoru ema vulniravel sira.

4. Arte Marsiais

Arte marsiais mos hanesan grupu ida ne'ebé sempre hamosu konflitus entre grupu arte marsiais ida no mos grupu arte marsiais sira seluk, tambo ne'e durante iha periodu tinan 2011

²⁰ Lei Númeru 7/2010. Lei Kontra Violénsia Doméstikan. Artigu 2 Alinea 1

²¹ Jornal Independenti. Lorón Sabadu 04 Fevereiru 2012

²² <http://temposemanaltimor.blogspot.com/2012/12/numeru-violensia-kontra-feto-sei-makas.html>

²³ Ibid.

²⁴ Ibid.

²⁵ Intrevista ho Chefe Servisu Investigasaun Kriminal, Calistro Gonzaga iha Iorón Segunda 14 Janeiru 2013

rejistru insidenti husi problema arte marsiais, ne'ebé nia impaktu boot ba siguransa rai laran, no halo komunidade paniku tebes atu hala'o sira nia atividade bain-bain. Liu-liu iha akontesimentu ne'ebé mosu iha fulan Dezembru 2011 iha Dili, besik tempu Natal.²⁶

Hatan ba akontesimentu ne'e, iha 22 Dezembru 2011, Konsellu Ministro hasai desizaun atu hapara autorizasaun ba pratika atividade organizasaun arte marsiais. Desizaun ne'e inklui bandu, trainamentu no pratika artes marsiais no mos bandu atu mobiliza ema atu tama grupu ne'ebé halo pratika ba arte marsiais hahu husi 22 Dezembru 2011 to'o 21 Dezembru 2012.²⁷

Maske Iha fulan Dezembru 2011, Konsellu Ministro foti ona desizaun hodi hasoru atividade ne'e, maibe iha tinan 2012 konfliktu entre arte marsiais akontese nafatin. Relatoriu ONG BELUN relata iha dia 7 to'o 8 de Janeiru 2012, iha aldeia Mate La Hotu, suku Comoro, Subdistriu Don Aleixo, tuda malu entre grupu rua iha tempu kalan. Subdistritu Maliana, Iha dia 1 de Janeiru 2012. Insidentes rua ne'e polisia halo hela prosesu investigasaun.²⁸

Fevereiru 2012, konfrontusaun iha Sub distritu Bazartete distritu Likisa sa'e to'o insidente 3. Iha loron 3 de Fevereiru 2012, iha Aldeia Nartutu, suku Maumeta, (Bazertete, Likisa) akontese mane na'in ualu hanesan grupu arte marsiais hamutuk baku mane na'in ida husi grupu arte marsiais seluk. Iha loron 15 Fevereiru 2012, iha Aldeia Mausoi, Suku Tibar, subdistritu Bazartete distritu Likisa, akontese konfrontasaun entre grupu arte marsiais. Insidente ne'e ligasaun ho insidente dahuluk iha dia 18 de Dezembru 2011, iha suku Tibar, ne'ebé rezulta ema ida hetan kanek. No iha dia 16 de Fevereiru grupu arte marsiais parte rua ne'e kontinua halo provokasaun ba malu, maibé la rezulta kanek iha insidente ne'e. Polisia hatudu progresu positivu ba halo prosesu investigasaun ba autor ne'ebé involve iha konfliktu inklui membru PNTL balu mos.²⁹ Insidenti arte marsiais ne'e akontese iha fulan-fulan, hanesan ONG BELUN relata iha relatoriu AtRes Revista situasaun hahu husi fulan Janeiru to'o Outubru 2012 iha total insidenti hamutuk 10.³⁰

Tabela : Komparasaun Númeru Insidenti iha Tinan 2011 no 2012

Numeru insidenti Arte Marsiais	
Tinan	Numeru Insidenti Arte Marsiais
2011	24
2012	10

Fontes: Servisu Investigasaun Kriminal no ONG BELUN. 14 Janeiru 2013

Tuir Chefe servisu investigasaun Kriminal, Calisto Gonzaga hatete katak total insidenti arte marsiais ne'ebé akontese iha tinan 2011 hamutuk 24, no iha tinan 2012 parte Servisu

²⁶ http://temposemanaltimor.blogspot.com/2011_12_01_archive.html

²⁷ <http://www.cicr-columbia.org/wp-content/uploads/2012/01/Dezembru-2011-Revizta-Situatasau-Tetum1.pdf>

²⁸ Relatoriu ONG Belun, AtRes Revista Situasaun iha Fulan Janeiru 2012

²⁹ *Ibid*

³⁰ Relatoriu AtRes Revista Situasaun Kada Fulan husi ONG Belun tinan 2012.

Investigasaun Kriminal la registu kazu insidenti arte marsiais.³¹ Maibe tuir publikasaun relatorioi husi ONG BELUN liu husi programa AtRes sita katak hahu husi fulan Janeiru 2012 to fulan Outubru iha insidenti krime kauza husi arte marsiais, númeru insidenti ne'e hamutuk 10.³² No mos tuir observasaun Fundasaun Mahein iha tempu kalan lha 24 Dezembru 2012 kalan, iha subdistritu Maliana, suku, Tapo/Memo distritu Bobonaro akontese insidenti baku malu entre arte marsiais PSHT no KORKA.³³

5. Asidenti Trafiku

Asidenti trafiku sai hanesan ameasa boot no seriu wainhira ema la kumpri tuir bandu no lei regulamentu tranzitu nian ne'ebé iha. Tamba asidenti trafiku barak ne'ebé akontese iha tinan 2012 nia laran implika tebes ba serbisu tranzitu nian, ho razaun difisil atu kontrola situasaun no kondisaun motor no kareta no mos ema kondutor no pasajeiru sira.

Hanesan iha fulan Marsu 2012, PNTL rejista insidente trafiku hamutuk 212, númeru sira ne'e foti husi distritu tomak iha Timor-Leste. Husi númeru sira ne'e rezulta nai'n 1 mate, kanek todan hamutuk na'in 29 no kanek kamaan hamutuk 79, hateten Komandante Departamento Tranzitu no Siguransa Rodoviaria Nasional Interinu Sr. Valente da Silva Soares.³⁴

Akontesimentu seluk mos akontese durante tempu feriadu ba eleisaun prezidensial ne'e mos akontese asidente trafiku ho tipu tranzitu ho motorista ne'ebe rezulta ema hamutuk 28, no insidente kareta hamutuk na'in 6.³⁵ Númeru asidente seluk durante fulan Outubru 2012 nia laran pasiente asidente trafiku hamutuk 111 mak registu iha Banku Urjensia (BU) iha Hospital Nasional Guido Valadares (HNGV), vitima sira ne'e kompostu husi feto, mane inklui mos labarik sira. Asidente ho motor hamutuk na'in 63 kompostu husi feto no mane, asidente kareta hamutuk na'in 48 total iha 111.³⁶

Iha parte seluk Inspetor Xefe Tranzitu Antonio Soares hateten katak iha tinan ne'e komesa husi fulan Janeiru to'o fulan Setembru ema hamutuk 60 maka mate tiha ona, kauza husi asidenti trafiku.³⁷

³¹ Intrevista FM ho chefe Servisu Investigasaun Kriminal, Calistro Gonzaga iha Ioron Segunda 14 Janeiru 2013

³² Relatorio AtRes Revista Situasaun Kada Fulan husi ONG Belun tinan 2012

³³ Observasaun Fundasaun Mahein Iha Ioron boot Natal tinan 2012

³⁴ Jornal Diario Nasional. Ioron Kuarta 04 Abril 2012

³⁵ Jornal Independente. Ioron Kuarta 19 Abril 2012

³⁶ <http://www.thediliweekly.com/tl/noticias/saude/1871>

³⁷ Jornal Independent. Ioron Sexta 28 Setembru 2012

Tabela: Rekapitulasaun dadus Asidenti Viasaun husi Distritu 13 hahu husi loron 1 Janeiru to'o 31 Dezembru tinan 2012.³⁸

Distritu	Kanek Kaman	Kanek Todan	Mate	Total Kazu
Aileu	70	33	4	53
Ainaru	20	3	2	33
Bobonaru	89	21	10	78
Baukau	220	61	11	168
Dili	664	113	19	1,262
Ermera	28	12	7	24
Kovalima	25	12	4	28
Likisa	87	39	5	77
Lautem	30	18	3	33
Manufahi	37	22	3	47
Manatutu	56	28	6	57
Oekuse	20	0	1	14
Viqueque	35	21	1	40
Total	1.381	383	76	1.913

Fontes: Departamentu Tranzitu no Siguransa Rodoviaria Nasional (DTSRN) – PNTL. 14 Janeiru 2013

Total kazu asidenti trafiku ne'ebé akontese iha tinan 2012 iha distritu 13 nia laran tomak hamutuk 1,913 kazu. Husi númeru ne'e rezulta vitima kanek kaman hamutuk 1,381, kanek todan hamutuk 383,no halakon ema nia vida hamutuk 76.³⁹

Husi kazu sira tomak ne'ebé konsege rezolve hamutuk 34, no iha kazu ne'ebe prosesu ba tribunal hamutuk 69, prosesu ba UN hamutuk 131, numeru husi kazu asidenti trafiku ne'ebé sei iha prosesu nia laran hamutuk 632 no kazu asidenti trafiku ne'ebé konsege resolve tuir familiar hamutuk 1.047.⁴⁰

Fator ka kauza ba asidenti trafiku tuir relatorio DTSRN relata fator ema 90%, fator veikulu 5% no fator dalan 5% husi asidenti tomak ne'ebé akontese iha tinan 2012. Fator ema okupa númeru ne'ebé aas tamba husi asidenti ne'ebé akontese ema ho kondisaun lanu, seidauk tuir teste no lisensa ba kondusaun nian no kauza seluk husi ema ne'e rasik. Inklui fator dalan tanba dalan ladiak no viukulu ho kondisaun ladiak ne'ebé rezulta asidenti husi fator dalan 5% no veikulu 5%.

Total kareta ho motor ne'ebé involve asidenti viasaun iha tinan 2012. Total husi transporte sira ne'e maka kareta lokal hamutuk 386 no motor lokal hamutuk 610 no iha mos kareta no motor

³⁸ Departamentu Tranzitu no Siguransa Rodoviaria Nasional - PNTL. Rekapitulasaun dadus asidente de viasaun husi distritu 13 iha loron 01 Janeiru to'o 31 Dezembru 2012. Dadus husi Polisia Unidade Tranzitu.

³⁹ Dadus husi Departamentu Tranzitu no Siguransa Rodoviaria Nasional – PNTL. Loron Segunda 14 Janeiru 2013

⁴⁰ *Ibid.*

ne'ebé ho sapa governu, númeru insidenti ba kareta no motorizada governu maka kareta G 38 no motor G hamutuk 56.⁴¹

Husi númeru kareta lokal no governu ne'ebé iha akontese mos ba kareta ho sapa UN, númeru kareta UN ne'ebé involve iha asidenti tranzitu hamutuk 140.⁴² Asidenti la'os akontese deit ba ema ne'ebé lori kareta ka motor, maibe asidenti tranzitu bele akontese mos ba ema ne'ebé la'o ain, katak wainhira ema la'o ain la tuir dalan ne'ebé merese ema atu la'o maibe tuir fali motorizada sira nia dalan, entaun ne'e mos bele rezulta asidenti ruma. Asidenti hanesan ne'e mos akontese iha tinan 2012 ne'ebé rezulta asidenti hamutuk 106.⁴³

Tuir Fundasaun Mahein Nia Lian Nú. 33 kona-bá serbisu Polisia Tranzitu no Siguransa Rodoviária ne'ebé rekomenda ba Komandu Operasaun Polisia Nasional Timor-Leste (PNTL) presiza asegura siguransa pública ba komunidade no viaturas sira iha estrada pública. Governu presiza tau atensaun kona-bá lala'ok serbisu polisia tranzitu, jestaun estrada público ne'ebé ligadu ba siguransa trafiku nian. Iha komunikadu imprensa Diretor FM Nelson Belo, kestiona kona-bá sinais tranzitu ne'ebé la funsiona ho diak iha fatin balun, liu-liu iha kapital Dili ne'ebé rezulta asidente trafiku aas tebes.⁴⁴

Tuir rezultadu peskiza ne'ebé FM halo deskobre katak Dirasaun Nasional Transporte no Trestre (DNTT) seidauk tau atensaun masimu ba motorista sira tanba ema barak maka lori kareta no motor maibe laiha dokumentus lisensa no konsekuensia husi aktu ida ne'e sempre aumenta numeru trafiku husi loron ba loron.⁴⁵

Tuir observasaun FM nian deteta katak sinais tranzitu sira kuaze iha kapital Dili oras ne'e la funnsiona no iha fatin 2 deit mak funsiona to'o agora, fatin ne'e maka hanesan iha Kolmera no Audian.⁴⁶ Tamba ne'e FM rekomenda ba Ministeriu de Transporte tenki tau atensaun ba problema hanesan sinais tranzitu ne'ebé la funsiona, atu nune'e bele prevene asidente trafiku.⁴⁷

Tamba funsaun tranzitu maka atu fasilita movimentu transporte publiku hodi la'o tuir nia dalan, ne'ebé wainhira sinais refere la dun funsiona ho diak sei hamosu insidenti trafiku. Ida ne'e mak kondisaun real ne'ebé oras ne'e dadaun akontese iha kapital Dili, tuir observasaun TVTL iha Kolmera nu'udar sentru movimentu ho volume boot no mos parte Kaikoli, Dili hatudu sinais tranzitu la dun funsiona ho diak, la'os ida ne'e de'it, maibe dala ruma mos motorizada sira la dun iha konsensia atu respeita ba sinais tranzitu ne'ebé iha, ikus mai bele afeta ba vida umana.⁴⁸

⁴¹ *Ibid.*

⁴² *Ibid.*

⁴³ *Ibid.*

⁴⁴ <http://radioliberdadedili.com/notisia/551-evita-trafiku-tranzito-fm-husu-hadia-estrada-no-aumenta-rekursu-polisia-tranzitu>

⁴⁵ Mahein nia Lian Nu. 33 kona ba [Servisu Polisia Tránzitu no Siguransa Rodoviária](#)

⁴⁶ Observasaun Fundasaun Mahein iha Kapital Dili. Loron Tersa, 14 Janeiru 2013

⁴⁷ Rekomendasaun Fundasaun Mahein iha mahein nia lian Nu. 33 kona-bá Servisu Tranzitu no Siguransa Rodoviaria

⁴⁸ <http://www.timorhauniandoben.com/2012/10/sinais-tranzitu-ih-a-kapital-dili-la.html>

6. Kauza husi Tua Manas ka Alkohol

Jeralmente iha Timor-Leste, ema uza bebidas alkohol iha kontestu oin-oin inklui seremonia kultural, atividades selebraсаun familia, iha kontestu sosial informal liu nomos ema dala ruma uza mesak tuir sira-nia duvidas pesoal. Dependе kontestu tuir situasaun ne'ebé ema hakarak konsumi, bebidas alkohol bele iha impaktu oin-oin ne'ebé bele sai negativu ka pozitivu ba sira-nia kondisaun moris, no aspeitu (sosio- kultural, ekonomia ba asuntu dame no konflitu, liga mos ba saúde).

Maibé tua ka alkohol mós dala barak kontribui ba psikolojia ema ida nian no ikus mai bele prejudika komsumedor sira atu halo violénsia. Kazu sira ne'ebé impaktu mai husi tua ne'e dala barak ona akontese iha tinan-tinan. Hanesan iha tinan ida ne'e, iha inisiu fulan Janeiru akontese problema hirak ne'e iha subdistritu Kovalima 1, Dili 1, Viqueque 2, Aileu 2, Ainaro 1, Manufahi 2, Likisa 3 Bobonaro 1, tamba kauza husi tua manas.⁴⁹

Komparasaun dadus asidente ne'ebé nia impaktu husi tua manas hahu husi Janeiru - Abril ne'ebe NGO BELUN relata katak, konflitu violentu ligasaun ho konsumu alkohol kontinua tau risku bo'ot no fó impaktu ba violensia ne'ebé rezulta ema hetan kanek, durante Abril akontese iha Viqueque Vila (Viqueque), Maliana Vila; Atabae (Bobonaro). Insidente 13 ne'ebé akontese iha Abril maioria akontese iha uma hamutuk 10; dalan 1 no sentru treinamentu 1. Motivu husi insidente ne'e tanba diferensia idea 6; deve osan 1; dun malu buan 1; no domin (Namora) 1. Asaun resposta ba insidente ne'e lideransa komunitaria hamutuk 3, representante juventude 1 no parte rua dame malu kendas. Familia hamutuk ho PNTL 1; PNTL 4. Entertantu insidentes 2 rua rezistu ona iha Ministeriu Públiku. Insidentes 4 (hat) parte ne'ebé involve iha insidente dame malu kendas.⁵⁰

Bazeia ba asidenti sira ne'ebé akontese nu'udar kauza husi tua manas, Fundasaun Mahein rekomenda ba governu presiza kontrola importasaun tua manas no lala'ok konsumu tua manas, tamba impaktu husi tua manas ne'e afeita boot ba siguransa umanu ne'ebé ikus mai bele afeita ba siguransa públiku.

7. Insidenti sira Seluk

Durante periodu tinan 2012 nia laran akontese mos kazu asidenti sira seluk ne'ebé bele fo impaktu ba siguransa nasional. Insidenti sira ne'e maka hanesan akontese insidente iha dia 23 de Fevereiru 2012, iha aldeia Konsin, suku Fatisi, Subdistritu Laulara, distritu Aileu mane ida halo an hanesan *Ninja*, taka oin metin lori ai tomak baku señora na'in ida ho nia oan wainhira fila husi bazar.⁵¹

Problema ne'e lahatene nia kauza husi sa los, no kazu ne'ebé hanesan mos akontese mos iha subdistritu Same, distritu Manufahi mane ida lori katana ta'a katuas ida nia reen-tos to'o

⁴⁹ Relatorio Belun Programa AtRes REVISTA SITUASAUN: Janeiru 2012

⁵⁰ Relatorio Belun Programa AtRes REVISTA SITUASAUN: Abril 2012

⁵¹ Programa AtRes husi sosiedade civil Belun kona ba REVISTA SITUASAUN: Fevereiru 2012

kanek.⁵² No mos iha akontesimentu seluk tan ne'ebé akontese loron Segunda 10 Dezembru 2012 iha distritu Baukau, subdistritu Vemasse suku Loi-Lubo, suspeitu Jaime Caetano da Silva ta'a mate nia Aman no tiun rasik, bainhira fila husi toos ho razaun ne'ebé la klaru. Iha insidenti ne'e Jaime ta'a kanek mos nia tian nu'udar inan hakiak hetan kanek todan inklui ta'a nia alin hetan kanek iha liman.⁵³

⁵² <http://www.cicr-columbia.org/wp-content/uploads/2012/03/Revista-Situasaun-Fevereiru-2012.pdf>

⁵³ Jornal Timor Post. Loron Kinta 13 Dezembru 2012

Tabela: Total Kazu fulan Janeiru to'o Dezembru 2012

Insidenti Sira	Distritu															Total	
	Aileu	Ainaro	Bobonaro	Baukau	Covalima	Dili	Ermera	Likisa	Lautem	Manufahi	Manatutu	Oekuse	Viqueque				
Abuza konfiansa						4											4
Peska ilegal						1							2				3
Abuza Poder					1	2									2		5
Subcidiu				2											3		5
Abuzu seksual ba menor		2		3	2	20	1	2							1		31
Abuzu seksual ba adolexente			1	2	1	3	4					1	1	2			15
Ameasa	3	8	13	13	9	14 5	14	4	7		6	10	24				256
Burla			1	1	1	11	1						1	1			17
Danu	4	2	11	20	3	23 1	15	5	4	1	4	22	39				361
Explorasau ba zogu ilisitu					1	6							3				10
Expozisaun ka abandonu		2	2	1	3	4	4						8				24
Armas Proibidu						5			1								6
Falsifikasi saun dokumentus ka notasaun teknika	2	1		1		4			2				1				11
Fraude seksual																	
Furtu Agravado				1		16 9		1	1				1	3			176
Furtu simples	6	5	2	10	8	11 9	6	3	2		2	14	16				193
Hasoru ambiente				3				1									4
Hasoru Flora no Fauna						2		1		1							4

Infantisidio	1											1		2
Insendio	3		1	2		12	2	1	3			5	22	51
Kontrabandu			1`	1	1	3	1		2			1		10
Korupsaun						6	1					1		8
Maus tratos ba konjuje	23	26	34	42	30	25 2	41	54	15	2	27	123	58	727
Ofensa ba integridade fizika grave	3		2	7	1	65		2	1			3	5	89
Ofensa ba Integridade fizika simples	41	37	83	83	80	62 9	87	85	35	7	38	127	101	1.433
Krime eleitoral sira	1	2	2	2	3	20	2	1			1	1	3	38
Omisidiu			3	1		5						2	2	13
Raptu						1								1
Roubu			1			17							8	26
Torturasaun														
Trafiku ho ema														
Violasaun	4	6	2	19	8	42	14	5		2	3	14	7	126
Outros	2	1	3	5	3	41	11	1	4	1	2	5	8	87
Total	93	92	162	219	155	1.8 19	204	166	77	14	82	346	305	3.736

Fontes: Servisu Investigasaun Kriminal – PNTL. 14 Janeiru 2013

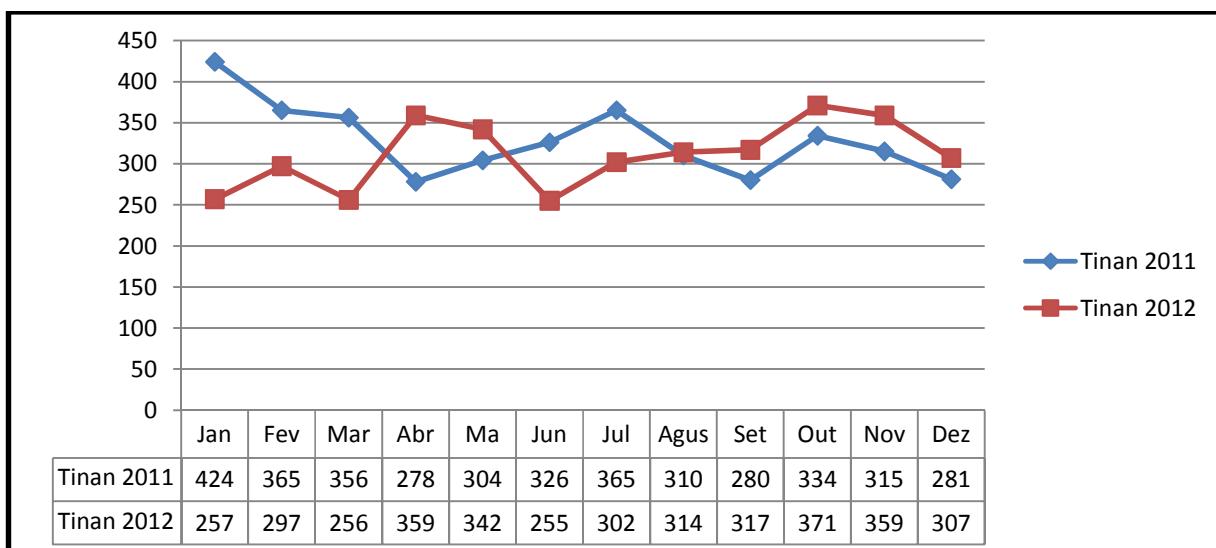
Informasaun:

“Total kazu ne’ebé rekola husi 13 distritu hamutuk 3736 no númeru incidenti ne’ebé aas liu mak iha distritu Dili ho total kazu hamutuk 1819 no tuir kedas distritu Oekuse ho total kazu 346 no distritu hamutuk 305. Tuir fali mai distritu ne’ebé klasifika hanesan númeru incidenti ne’ebé mediu maka hanesan distritu Ermera ho total incidenti 204, distritu Likisa total kazu hamutuk 166, distritu Bobonaro 162, distritu Covalima 155 kazu, distritu Baukau 119 kazu, distritu Aileu 93 no distritu Ainaro 92. Ikus liu, distritu ne’ebé maka hetan númeru incidenti kiik ka menus maka distritu Manufahi ho total incidenti hamutuk 14, Lautem 77 kazu no distritu Manatutu 82”.

Komparasaun kazu no Númeru Krime husi 2011 No 2012

Númeru kazu insidenti tomak ne'ebé rejistru iha Servisu Investigasaun Kriminal – PNTL iha tinan 2012 hamutuk 3.736, no total insidenti tomak ne'ebé akontese iha 2011 hamutuk 3,938.⁵⁴ Númeru total insidente tomak ne'ebé rejista iha PNTL Servisu Investigasaun Kriminal hahu husi tinan 2011 no 2012 hamutuk 7.674, no komparasaun husi númeru kriminalidade husi 2011 no 2012, númeru ne'ebé as liu maka iha 2011 ne'ebé hetan 3.938 no iha tinan 2012 númeru insidenti tun fali ba iha 3.736.⁵⁵

Diagrama: Rejistru ba Kriminalidade, Dadus Komparasaun 2011/2012⁵⁶



Fontes: Servisu Investigasaun Kriminal – PNTL. 14 Janeiru 2013



Hare husi grafika ne'e iha komparasaun husi tinan ida kada fulan mudansa tun sa'e husi númeru kriminalidade. Iha Tinan 2011 iha fulan 12 nia laran, no entre fulan sanulu resin rua ne'e númeru insidenti krime ne'ebé akontese as liu maka iha fulan Janeiru ne'ebe hamutuk 424, no fulan ne'ebé númeru insidenti ki'ik liu maka iha fulan Jullu ne'ebé hetan deit numeru asidenti 255.⁵⁷ No iha Tinan 2012 númeru insidenti krime ne'ebé akontese husi fulan Janeiru to'o Dezembru barak liu maka iha fulan Outubru ne'ebé hetan némeru insidenti hamutuk 371, no

⁵⁴ Intrevista ho Chefe Servisu Investigasaun Kriminal, Calistro Gonjaga iha loron 14 Janeiru 2013

⁵⁵ Analiza FM kona-bá komparasaun dadus husi Tinan 2011 no 2012

⁵⁶ Diagrama Rejistru Kriminalidade Komparasaun 2011/2012, husi Servisu Investigasaun Kriminal (SIK).

⁵⁷ Analiza FM kona-bá númeru komparasaun dadus rejistru ba kriminalidade komparasaun 2011 no 2012 hare ba grafiku kriminalidade komparasaun 2011 no 2012 husi PNTL Servisu Investigasaun Kriminal (SIK).

akontese insidenti ki'ik liu maka iha fulan Fevereiru 2012 ne'ebé ho númeru insidenti hamutuk 256.⁵⁸

Insidenti Tomak no Dezafiu ba Seitor Siguransa

Konflitus oin-oin ne'ebé akontese durante ne'e akontese kauza mai husi aspeitu oin-oin maka hanesan aspeitu politika, sosial, ekonomia, kultura no mos seluk tan no iha implikasaun ba siguransa nasional, tamba asidenti sira ne'ebé akontese bele resulta vitima hetan kanek no mate. Insidenti sira ne'e nia impaktu ba siguransa umanu no mos siguransa públiku.

Husi konflitu sira ne'ebé akontese, responsavel siguransa preokupa no susar atua lalais insidenti sira ne'e, tamba fasilitade no rekursu umanu sei nafatin dezafiu ba instituisaun ne'e rasik. Tan ne'e ho asidenti sira hanesan ne'e bele fo hanoin ba parte siguransa atu hametin liu tan siguransa nasional liu husi apoiu fasilitade no rekursu umanu iha PNTL.

1. Fasilitade

Públiku kestiona kona-bá serbisu profesionalismu no asistensia husi PNTL maibe kondisaun minimu la suporta serbisu polisiamentu ne'ebe efetivu. No pior liu tan iha area rurais, dalaruma akontese konflitu ruma polisia labele halo kapturasau no suspeitu la'o livre hela ate liu tiha 48 horas hafoin polisia ba halo kapturasau.⁵⁹ Tamba ne'e atu garante efetividade serbisu ne'ebé fornese ba komunidade, nesesariamente kondisaun minimu atu apoiu serbisu polisia nian tenki iha. Obstaklu hanesan, ne'ebe sai prekupasaun komandu distrital Distritu Lautem mak fasilitade hodi apoiu servisu siguransa nian.⁶⁰ Iha sorin seluk tuir inspeksaun husi Gabineti Inspesaun Jeral PNTL nian iha distritu 13 ekipamentu no fasilitade difikulta serbisu PNTL nian, hanesan serbisu operasaun polisia labele utiliza hodi halo prevensaun ba problema ruma ne'ebé akontese.⁶¹

Ho menus de fasilitade sira ne'e ne'ebe difikulta servisu PNTL nian, maka Fundasaun Mahein rekomenda ba governu liu husi Sekertariu Estadu Siguransa tau atensaun masimu ba fasilitade ba PNTL sira nia serbisu, liu-liu iha distritu sira, tamba hare asidenti tomak ne'ebé akontese iha 2012 barak liu maka iha distritu sira.

2. Rekursu Umanu

Asidenti sira ne'ebé akontese dala barak nia kauza husi rekursu umanu husi PNTL, ho razaun tamba difisil atu hetan atua ka prevene husi parte siguransa, tamba falta fasilitade no númeru rekursu umanu la to'o.

Iha instituisaun PNTL rekursu humanu kontinua sai hanesan obstaklu ba prosesu dezenvolvimentu institusional atu fornese siguransa ne'ebe diak ba komunidade. Tamba ne'e

⁵⁸ *Ibid.*

⁵⁹ Mahein Nia Lian No. 21, 21 Julu 2011 Dezenvolvimentu Polisia Nasional Timor-Leste (PNTL)

⁶⁰ *Ibid.*

⁶¹ *Ibid.*

atu fornese siguransa ne'ebe efektivu presiza edukasaun no formasaun ne'ebe adekuadu no fasilidade ne'ebe naton atu fasilita serbisu polisiamentu.⁶²

Tamba ne'e maka Fundasaun Mahein hakarak salienta katak presiza hadia kualidade rekursu umanu, kualidade serbisu, no haforsa serbisu Departementu Polisia Komunitaria tampa serbisu PNTL nian ba oin atu hakbesik ba komunidade iha baze ne'ebé sirkula iha distritu 13 laran tomak. Hare ba sirkulasaun polisia komunitaria iha 13 distritu ne'e maka governu liu husi Sekretaria Estadu Siguransa tenke tau atensaun masimu hodi hadia instituisaun PNTL atu nune'e bele responde ba konflitu sira no prontu atu servi povu iha baze.

FM nia Hanoin iha Tinan 2013

Asidente tomak ne'ebé akontese iha tinan 2012, hatudu katak violensia kontinua akontese nu'udar husi problema sosial, ekonomia, politika no mos insidenti seluk ne'ebé kauza mai husi konsumidor tua manas ka alkohol.

Hare husi aspeitu sira ne'e, governu presiza tau atensaun makáas ba povu nia moris, fasilita asesu ba justisa no hadia ekonomia atu bele eleva rendimentu perkapita no moris-diak umakain nian. Presiza mos hadia serbisu sira iha parte governu no garante nesesidade público nian husi atendimentu estadu nian.

Tanba ne'e estabilidade hanesan aspeitu fundamental ne'ebé luan atu defende interese nasional estadu nian. Tuir artigu 6 Konstituisaun da Repúbliga objetivu fundamental estadu nian nebe hakerek iha artigu 6 alinea d Konstituisaun da Republika: Garante dezenvolvimentu ekonomia, ba progresu siénsia no téknika.⁶³ Atu nune'e bele hadia moris ekonomia sosiedade nia hodi bele atinji paz no estabilidade liu husi dezenvolvimentu nasional. No governu mos presiza atu bele hakbesik ba komunidade sira hodi hatene kona-bá problema sira ne'ebé povu infrenta iha baze, hodi nune'e bele buka solusaun hodi resolve problema hirak ne'e.

Iha parte seluk governu liu husi Sekretaria Estadu Siguransa presiza nafatin tau atensaun ba serbisu PNTL nian ne'ebé ho objetivu atu prevene konflitu iha rai laran. Liu-liu serbisu polisia komunitaria ne'ebé bele fo impaktu pozitivu atu prevene konflitu sira. Hanesan esforsu ida maka instituisaun PNTL halo ona, liu husi Departementu Polisia Komunitaria ne'ebé ho prinsipi hakbesik ba povu sira iha baze hodi buka hatene kona-bá problema no kauza husi problema atu nune'e bele kopera hamutuk ho komunidade hodi prevene konflitu sira ne'ebé hamosu asidenti oin-oin.

⁶² http://www.fundasaunmahein.org./2011/07/fm-nia-lian-21_21jullu-2011.pdf

⁶³ Kontituisaun RDTL. Artigu 6.

Rekomendasaun:

- a. Rekomenda ba Governu atu buka solusaun ne'ebé integradu ba problema sira ne'ebé nia kauza mai husi problema politika, sosial, ekonomia, arte marsial, violensia domestika, no incidenti sira seluk ne'ebé provoka instabilidade.
- b. Presiza fortifika aprosimasaun polisiamentu komunitaria iha sosiedade nia leet hodi hametin lei no orden inklui involvimentu komunidade nian iha prosesu foti desizaun tuir valores kultural nian. Tanba incidenti sira ne'ebé akontese tuir natureza no kultura distritu ida-idak nian no kompleksu tebes ne'ebé hakait iha kultura familia ida-idak nian.
- c. Rekomenda ba parlamentu nasional diskuti no aprova lalais lei rai nian, ne'ebé oras ne'e dadaun iha ona meza parlamentu nasional.
- d. Rekomenda ba Sekretaria Estadu Siguransa (SES) atu kria kondisaun ne'ebé diak ba PNTL Departamentu Tranzitu no Siguranda Rodoviaria atu nune'e bele kontrola serbisu trafiku nian iha teritoriu Timor-Leste laran tomak.

Bibliografia

Dokumentu:

Kontituisaun RDTL

Programa AtReS Husi ONG Belun kona ba REVISTA SITUASAUN: Fevereiru 2012

Programa AtRes Husi ONG Belun REVISTA SITUASAUN: Janeiru 2012

Programa AtRes Husi ONG Belun REVISTA SITUASAUN: Abril 2012

Mahein Nia Lian No. 21, 21 Jullu 2011 Dezenvolvimentu Polisia Nasional Timor-Leste (PNTL)

Dadus Total kazu asidenti tranzitu iha Tinan 2012 husi departementu Tranzitu no Siguransa Rodoviaria Nasional. Loron Segunda, 14 Janeiru 2012

Dadus Total Asidenti tomak iha Tinan 201 husi PNTL, Servisu Investigasaun Kriminal (SIK). Loron Segunda, 14 Janeiru 2013

Dadus rejistru ba kriminalidade komparasaun 2011/2012 husi PNTL Servisu Investigasaun Kriminal (SIK) Loron 14 Janeiru 2013

Intrevista FM ho Departamentu Tranzitu no Siguransa Rodoviaria Nasional. Loron Segunda 14 Janeiru 2013

Intrevista FM ho Chefe Servisu Investigasaun Kriminal. Loron Segunda 14 Janeiru 2013

Media:

Jornal Timor Post. Loron Kuarta 18 Abril 2012

Jornal Timor-Post. Loron Kinta 19 Abril 2012

Jornal Timor-Post. Loron Tersa 17 Abril 2012

Jornal Independente. Loron Kinta 12 Abril 2012

Jornal Timor-Post. Loron Kuarta 11 Abril 2012

Jornal Diario Nasional. Loron Tersa 10 Abril 2012

Jornal STL. Loron Kuarta 18 Abril 2012

Jornal Diario Nasional. Loron Tersa 18 Setembru 2012

Jornal Independenti. Loron Sabadu 04 Fevereiru 2012

Jornal Diario Nasional. Loron Kuarta 04 Abril 2012

Jornal Independente. Loron Kuarta 19 Abril 2012

Jornal Independent. Loron Sexta 28 Setembru 2012

Links:

http://belun.tl/wp-content/uploads/2012/09/Final-Revista-Situsaun-Junu-Julhu_SD-check-10-Sept.pdf

<http://www.timorhauniandoben.com/2012/10/ninja-mosu-ih-aatabae-ema-nain-7-mate.html>

<http://www.scribd.com/doc/29247347/J SMP-Importansia-Prezensa-Lei-Contra-Violensia-Domestika-Iha-Timor-Leste>

<http://temposemanaltimor.blogspot.com/2012/12/numeru-violensia-kontra-feto-sei-makas.html>

<http://www.thediliweekly.com/tl/notisias/saude/1871>

<http://radioliberdadedili.com/notisia/551-evita-trafiku-tranzito-fm-husu-hadia-estrada-no-aumenta-rekursu-polisia-tranzitu>

<http://www.cicr-columbia.org/wp-content/uploads/2012/03/Revista-Situasaun-Fevereiru-2012.pdf>

<http://www.timorhauniandoben.com/2012/10/sinais-tranzitu-ih-a-kapital-dili-la.html>

<http://www.cicr-columbia.org/wp-content/uploads/2012/03/Revista-Situasaun-Fevereiru-2012.pdf>

http://www.fundasaunmahein.org./2011/07/fm-nia-lian-21_21jullu-20111.pdf